

***hama***®

00049062



# DSL Modem Router DR-50

## Ⓛ DSL Modem Router DR-50

### Anschluss des ADSL Modem Routers:

- Der Betrieb darf weder in der Nähe von Heizungen noch in staubiger oder feuchter Umgebung erfolgen.
- Trennen Sie das Gerät vor dem Anschließen vom Stromnetz.
- Schließen Sie die Computer, andere Netzwerkgeräte, Hub/Switch an die Buchsen 1-4 an. Verwenden Sie hierzu ein Crossover oder CAT5 Patchkabel (max. 100m). Der eingebaute Switch erkennt selbständig die Verbindungsgeschwindigkeit von 10 oder 100 Mbps, half/full Duplex Übertragungsmodus sowie den verwendeten Kabeltyp.
- Verbinden Sie ihren Splitter mit dem Anschluss "WAN" am Router.
- Stecken Sie nun das mitgelieferte Netzgerät in eine freie Steckdose und verbinden es dann mit dem Router. Vorsicht: Ein ungeeignetes Netzteil kann zu Beschädigungen führen!
- Schalten Sie den Modem Router an, indem Sie auf der Rückseite den Hebel nach oben schieben.
- Falls Sie einen Computer bzw. Notebook ohne Netzwerkkarte benutzen, aber dieser mit einem USB Port ausgerüstet ist, können Sie diesen auch mit dem Modem Router über dessen USB Port verbinden.



### Überprüfung der Installation

An der Vorderseite befinden sich 12 LEDs zur Statusanzeige:

LED	Zustand	Status
POWER	Leuchtet	Netzteil ist angeschlossen und liefert Strom
	Aus	Kein Netzteil angeschlossen, keine Stromversorgung des Geräts
Ready	Blinkt	Der Modem Router ist hochgefahren und betriebsbereit
	Aus	Fehler in der Firmware, bzw. Fehler bei der Initialisierung
Show Time	Leuchtet	Es wurde eine korrekte ADSL Session aufgebaut
	Aus	Keine Verbindung mit Splitter oder ungültige ADSL Session
RxD	Leuchtet	Zeigt eine aktive WAN Session an.
	Aus	Momentan keine aktive WAN Session
LAN 1 - 4	Leuchtet	Der entsprechende LAN-Port hat eine korrekte Netzwerkverbindung hergestellt
	Blinkt	Datentransfer über jeweiligen LAN-Port
	Aus	Keine Verbindung

## Software-Konfiguration

Auf allen PCs die das Internet nutzen sollen muss das TCP/IP- Protokoll installiert sein. Standardmäßig ist für den Router die IP- Adresse 10.0.0.2 und ein aktivierter DHCP- Server vorkonfiguriert. Dadurch erhalten die angeschlossenen PCs automatisch passende Adressen und weitere Einstellungen. Wir empfehlen, dies beizubehalten. Wählen Sie für alle PCs die am Router angeschlossen sind die TCP/IP- Einstellung "IP-Adresse automatisch beziehen". Danach können Sie den Router per Web-Browser einrichten. Der Browser muss Java-fähig sein und diese Funktion aktiviert haben (z.B. Internet Explorer 5.0 und neuer oder Netscape Navigator ab Version 4.71)

Um die Konfiguration zu starten, öffnen Sie Ihren Browser und geben als Adresse "**http://10.0.0.2**" ein. Es erscheint danach das Auswahl-Menü (siehe unteres Bild) des Routers.



Es erscheint danach das **Login- Fenster**. Anfangs ist der Benutzername: **admin** und das Kennwort: **epicrouter**. Klicken Sie nach der Eingabe auf **OK** um sich auf dem Router einzuloggen.

Als nächstes wird das Zugangsprotokoll festgelegt. In Europa ist dies in dem meisten Fällen (z.B. T-Online, 1&1) **PPPoE**. Die nachfolgende Beschreibung bezieht sich daher ausschließlich hierauf.

### Schritt 1:

Bitte klicken Sie in dem linken Menüfenster nun auf das Wort **WAN** im Abschnitt **„Configuration“**.

## Achtung!:

Bitte stellen Sie sicher, dass sie folgende Einstellungen vornehmen. Alle anderen Optionen lassen Sie bitte voreingestellt.

WAN Configuration

---

For FT Settings

Enabled	VPI	VCI	Static IP Address	Subnet Mask	Gateway
<input checked="" type="checkbox"/>	1	35	192.168.1.1	255.255.255.0	192.168.1.1

---

ENCAPSULATION:

---

**PPP**

Service Name:

Username:

Password:

Disconnect Timeout:  seconds (Max:3150)

MRR:

MRT:

MRI:

Authentication:

Automatic Disconnect     [Advanced PPP Configuration](#)

Der PPPoE Zugang wird wie folgt konfiguriert:

**Service Name:** Wenn benötigt, bitte bei Ihrem Provider nachfragen.

**Username:** Provider-Benutzername

**Password:** Provider-Passwort

**Disconnect Timeout:** Geben Sie bitte die Sekunden ein, nachdem der Internet Zugang bei Nichtnutzung deaktiviert werden soll, dies ist besonders wichtig bei Benutzer die keinen Flatrate Vertrag haben.

Wichtiger Hinweis für T-Online-Benutzer:

Der Benutzername (User Name) setzt sich zusammen aus: 12-stellige Anschlusskennung, T-Online-Nummer (ist diese kürzer als 12 Stellen, müssen Sie sie mit dem Zeichen # abschließen), 4-stellige Mitbenutzernummer (z.B. 0001) und danach "@t-online.de". Schreiben Sie alle Angaben ohne Leerzeichen hintereinander. Das Passwort ist Ihr T-Online Zugangskennwort

Speichern Sie ihre Angaben, indem Sie am Ende der Seite auf den Button „**Submit**“ klicken.

## Schritt 2:

Bitte klicken Sie in dem linken Menüfenster nun auf das Wort **LAN** im Abschnitt „**Configuration**“.

### Achtung!:

Bitte stellen Sie sicher, dass sie folgende Einstellungen vornehmen. Alle anderen Optionen lassen Sie bitte voreingestellt.

The screenshot shows the 'LAN Configuration' section of a web interface. It includes the following fields and options:

- IP Address:** 192.168.1.1
- Netmask:** 255.255.255.0
- DHCP Service:**  DHCP address pool selection  Static Allocation
- Use Default IP Address:**  Yes  No
- Use Default Net Address:** 192.168.1.1
- Use Default Sub Address:** 255.255.255.0
- Lease Time:** 1 days 1 hours 15 minutes 0 seconds
- Use Mode:**

Speichern Sie ihre Angaben, indem Sie am Ende der Seite auf den Button „**Submit**“ klicken.

## Schritt 3:

Bitte klicken Sie in dem linken Menüfenster nun auf das Wort **NAT** im Abschnitt „**Configuration**“.

### Achtung!:

Bitte stellen Sie sicher, dass sie folgende Einstellungen vornehmen. Alle anderen Optionen lassen Sie bitte voreingestellt.

The screenshot shows the 'NAT Configuration' section of a web interface. It includes the following fields and options:

- NAT:**
- Service Name:**
- User's IP:**
- Action:**
- Buttons:**

Speichern Sie ihre Angaben, indem Sie am Ende der Seite auf den Button „**Submit**“ klicken.

## Schritt 4:

Bitte klicken Sie in dem linken Menüfenster nun auf das Wort DNS im Abschnitt „**Configuration**“.

## Achtung!:

Bitte stellen Sie sicher, dass sie folgende Einstellungen vornehmen. Alle anderen Optionen lassen Sie bitte voreingestellt.

DNS Proxy Selectors:  Enable DNS Forwarding  Use WAN Only

Use Configuration:

Enabled DNS Server:

Alternate DNS Server:

Save your settings by clicking the “**Submit**” button at the bottom of the page.

## Schritt 5:

Bitte klicken Sie in dem linken Menüfenster nun auf das Wort **ADSL Configuration** im Abschnitt „**Admin Privilege**“.

## Achtung!:

Bitte stellen Sie sicher, dass sie folgende Einstellungen vornehmen. Alle anderen Optionen lassen Sie bitte voreingestellt.

Speichern Sie ihre Angaben, indem Sie am Ende der Seite auf den Button „**Submit**“ klicken.

ADSL Configuration

<input type="text" value="Enabled"/>	Trellis
<input type="text" value="G.dmt"/>	Handshake Protocol
<input type="text" value="T1u/Framing"/>	Wiring Selection
<input type="text" value="Disabled"/>	Bit Swapping (No system reboot needed)





Speichern Sie ihre Angaben, indem Sie am Ende der Seite auf den Button „**Submit**“ klicken.

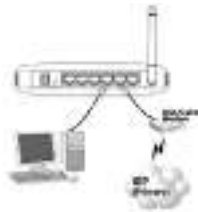
Um abschliessend **alle** Einstellungen dauerhaft zu speichern, klicken Sie bitte in dem linken Menufenster auf die Option „**Save Settings**“ und anschliessend im rechten Fenster auf dem Button „**Submit**“. Jetzt speichert der Router ihre Konfiguration und startet sich neu. Schließen Sie nun ihr Browserfenster und starten ihren Rechner ebenfalls erneut. Ihr neuer Router ist nun Einsatzbereit.

**Die Konformitätserklärung nach der R&TTE-Richtlinie 99/5/EG finden Sie unter [www.hama.de](http://www.hama.de)**



## Connecting the Wireless ADSL Router:

- The unit may not be operated in the vicinity of heaters or in dusty or moist areas.
- Unplug the unit from the power supply before connection.
- Connect the computers, other network devices, hubs/switches to sockets 1-4. Use a crossover or CAT5 patch cable (max. 100m). The integrated switch automatically identifies the connection speed of 10 or 100Mbps, half/full duplex transfer mode and the type of cable used.
- Connect your splitter to the "WAN" connection on the router.
- Plug the power unit supplied into an empty socket and connect it to the router. Caution: Unsuitable power units can cause damage!
- Switch on the modem router by pushing the lever at the rear up.
- If you are using a computer or notebook without a network card, but with a USB port, you can also connect it to the modem router via the USB port.



## Checking the installation

There are 12 LEDs on the front to display the status:

LED	Condition	Status
POWER	Lit	Power unit is connected and supplying electricity
	Off	No power unit connected, device not being supplied with electricity
Ready	Flashing	The modem router has been started and is ready for operation
	Off	Firmware error or initialisation error
Show Time	Lit	A proper ADSL session has been established
	Off	No connection to splitter or invalid ADSL session
RxD	Lit	Indicates an active WAN session
	Off	Currently no active WAN session
LAN 1- 4	Lit	The corresponding LAN port has generated a correct network connection
	Flashing	Data transfer via respective LAN port
	Off	No connection

## Software configuration

TCP/IP protocol must be installed on all PCs which are to use the internet. By default, the IP address 10.0.0.2 and an activated DHCP server are configured for the router. That means that the connected PCs are automatically given appropriate addresses and other settings.

We recommend using these. Select TCP/IP setting "Get IP address automatically" for all PCs connected to the router. You can then configure the router using the web browser. The browser must be Java-capable and the Java function must be activated (e.g. Internet Explorer 5.0 or better, or Netscape Navigator from version 4.71).

To start the configuration process, open your browser and enter "http://10.0.0.2" as the address. The router selection menu is displayed (see below).



The **login window** is displayed. Initially, the user name is set to "**admin**" and the password is "**epicrouter**". After entering these, click **OK** to log on to the router.

First, you must set the access protocol. In Europe, this is generally **PPPoE** (e.g. T-Online, 1&1). For this reason, the description below refers only to this protocol.

### Step 1:

Click the word **WAN** in the "**Configuration**" section in the left menu window.

## Attention!

Ensure that you make the following settings. Leave the preset values for all other options.

WAN Configuration

---

PPPoE Settings

Enabled?	VPI	VCI	Static IP Address	Subnet Mask	Gateway
<input checked="" type="checkbox"/>	0	35	192.168.1.1	255.255.255.0	192.168.1.1

---

PPPoE Username:

---

**PPP**

Service Name:

Username:

Password:

Disconnect Timeout:  seconds (Max: 3176)

MTU:

MSS:

MSS:

Authentication:

Automatic Disconnect [Advanced PPPoE Configuration](#)

PPPoE access is configured as follows:

**Service Name:** If necessary, please ask your provider.

**User Name:** Provider user name

**Password:** Provider password

**Disconnect Timeout:** Enter the period (in seconds) after which the internet is to be disconnected when idle (particularly important for users who do not have a **flatrate** contract).

Important note for T-Online users:

The user name consists of: the 12-digit connection ID, T-Online number (if this is shorter than 12 digits, you must complete it with the # symbol), 4-digit user number (e.g. 0001) and then @t-online.de. Enter all components consecutively without spaces. The password is your T-Online access password.

Save your settings by clicking the **"Submit"** button at the bottom of the page.

## Step 2:

Click the word **LAN** in the “**Configuration**” section in the left menu window.

### Attention!:

Ensure that you make the following settings. Leave the preset values for all other options.

LAN Configuration

IP Address: 192.168.1.1

Subnet Mask: 255.255.255.0

---

DHCP Server

DHCP address pool selection:  Dynamic Addressed  
 Yes Defined

User Defined Start Address: 192.168.1.10

User Defined End Address: 192.168.1.254

Lease Time:  days  hours  minutes  seconds

Use DHCP:  (Auto/Yes)

Save your settings by clicking the “**Submit**” button at the bottom of the page.

## Step 3:

Click the word **NAT** in the “**Configuration**” section in the left menu window.

### Attention!:

Ensure that you make the following settings. Leave the preset values for all other options.

NAT Configuration

NAT

Service Name	User's IP	Action
<input type="text" value="1"/>	<input type="text" value="192.168.1.1"/>	<input type="text" value="NAT"/>

Save your settings by clicking the “**Submit**” button at the bottom of the page.

**Step 4:**

Click the word **DNS** in the “**Configuration**” section in the left menu window.

**Attention!:**

Ensure that you make the following settings. Leave the preset values for all other options.

DNS Proxy Selection [DNS Proxy Selection] [DNS Proxy Selection]

Use Configuration:

Enabled DNS Service	<input type="checkbox"/>
Alternate DNS Service	<input type="checkbox"/>

Save your settings by clicking the “**Submit**” button at the bottom of the page.

**Step 5:**

Click the word **ADSL Configuration** in the “**Admin Privilege**” section in the left menu window.

**Attention!:**

Ensure that you make the following settings. Leave the preset values for all other options.

ADSL Configuration

<input type="checkbox"/>	Trellis
<input type="checkbox"/>	Handshake Protocol
<input type="checkbox"/>	Wing Selection
<input type="checkbox"/>	Bit Swapping (No system reboot needed)

Save your settings by clicking the “**Submit**” button at the bottom of the page.

**Step 6:**

Click the word **RIP Configuration** in the “Admin Privilege” section in the left menu window.

**Attention!:**

Ensure that you make the following settings. Leave the preset values for all other options.

RIP System Wide Configuration

RIP	<input type="text" value="Disabled"/>	
Border Gateway	<input type="text" value="Disabled"/>	
Supply Interval	<input type="text" value="30"/>	Seconds
Keep Timeout	<input type="text" value="180"/>	Seconds
Garbage Timeout	<input type="text" value="120"/>	Seconds

Save your settings by clicking the “Submit” button at the bottom of the page.

**Step 7:**

Click the word **MISC Configuration** in the “Admin Privilege” section in the left menu window.

**Attention!:**

Ensure that you make the following settings. Leave the preset values for all other options.

Miscellaneous Configuration

TCP send size	
<input type="text" value="768"/>	
* Disabled	
WLAN	
WLAN Speed	<input type="text" value="1000"/>
Timeout	<input type="text" value="3000"/>
TCP send size	
<input type="text" value="768"/>	

---

TTY auto	<input type="text" value="Disabled"/>
TTY auto	<input type="text" value="Disabled"/>

---



Click the **"Save Settings"** option in the left menu window, followed by the **"Submit"** button in the right window to save all settings permanently. The router saves your configuration and restarts. Close your browser window and restart your computer. Your new router is now ready for operation.

See [www.hama.de](http://www.hama.de) for the declaration of conformity with R&TTE Directive 99/5/EC

### Connexion du routeur modem ADSL :

- N'utilisez pas l'appareil à proximité d'un radiateur ni dans des environnements poussiéreux ou humides.
- Débranchez l'appareil avant de le connecter à l'alimentation électrique
- Connectez les ordinateurs, les autres appareils de réseau et le hub / commutateur aux ports 1 à 4. Utilisez un câble patch croisé ou CAT5 (100 m au maximum). Le commutateur intégré détecte automatiquement la vitesse de la connexion (10 ou 100 Mbit/s), le mode de transfert (half/full duplex) ainsi que le type de câble utilisé.
- Raccordez votre splitter à la connexion "WAN" de votre routeur.
- Branchez maintenant le bloc d'alimentation fourni à une prise de courant et raccordez-le au routeur. Attention : Un bloc d'alimentation inadapté peut endommager l'appareil !
- Mettez votre routeur de modem sous tension en poussant le levier situé sur la face arrière de l'appareil vers le haut.
- Vous pouvez brancher le routeur de modem à un port USB si votre ordinateur est équipé d'un port USB et vous l'utilisez sans carte de réseau.



### Vérification de l'installation

Sur le panneau avant se trouvent 12 voyants DEL d'état:

LED	Action	Etat
POWER	Allumée	Le bloc d'alimentation est raccordé correctement et alimente l'appareil
	Eteinte	Pas de bloc d'alimentation raccordé, l'appareil n'est pas alimenté
Ready	Clignote	Le routeur modem a démarré et est prêt à l'emploi
	Eteinte	Erreur de mise à jour du microprogramme ou d'initialisation
Show Time	Allumée	Une session ADSL est établie correctement
	Eteinte	Aucune connexion avec le splitter ou session ADSL invalide
RxD	Allumée	Indique une session WAN active.
	Eteinte	Aucune session WAN active momentanément.
LAN 1- 4	Allumée	Le port LAN correspondant a établi une connexion réseau correcte.
	Clignote	Transfert de données par le port LAN correspondant
	Eteinte	Pas de connexion



## Configuration du logiciel

Le protocole TCP/IP doit être installé sur tous les ordinateurs censés utiliser internet. Par défaut, l'adresse IP 10.0.0.2 et un serveur DHCP sont préconfigurés pour le routeur. Les ordinateurs connectés obtiennent ainsi automatiquement les adresses adéquates et d'autres paramètres. Nous vous recommandons de les conserver. Sélectionnez la configuration TCP/IP "Obtenir une adresse IP automatiquement" pour tous les ordinateurs connectés au routeur. Vous pouvez ensuite configurer le routeur à l'aide d'un navigateur Web. Le navigateur doit prendre en charge Java et cette fonction doit être activée (par exemple Internet Explorer 5.0 et version ultérieure ou Netscape Navigator à partir de la version 4.71)

Pour lancer la configuration, ouvrez votre navigateur et saisissez l'adresse "**http://10.0.0.2**".

Le menu de sélection du routeur suivant apparaît alors :

La **fenêtre de login** apparaît ensuite. Votre nom d'utilisateur vient en premier : **admin**, puis le mot de passe : **epicrouter**. Après la saisie, cliquez sur **OK** afin de vous enregistrer dans le routeur.



L'étape suivante consiste à définir le protocole d'accès. En Europe, il s'agit en général du protocole **PPPoE** (par exemple T-Online, 1&1). La description suivante se réfère donc uniquement à ce type de protocole.

### Etape 1 :

Veuillez cliquer dans la fenêtre de gauche sur le mot **WAN** dans la section „**Configuration**“.

**Attention :**

Assurez de bien configurer les paramètres suivants. Ne modifiez pas les autres options.

WAN Configuration

---

For PC Settings

Enabled?	VPI	VCI	Static IP Address	Subnet Mask	Gateway
<input checked="" type="checkbox"/>	17	30	0.0.0.0	0.0.0.0	0.0.0.0

---

ENCAPSULATION:

---

**PPP**

Service Name:

Username:

Password:

Disconnect Timeout:  seconds (Max:32767)

MST:

LST:

LSD:

Authentication:

Automatic Disconnect

L'accès PPPoE est configuré comme suit :

**Service Name** : si nécessaire, consultez votre fournisseur.

**Username** : nom d'utilisateur fourni par votre fournisseur

**Password** : mot de passe fourni par votre fournisseur

**Disconnect Timeout** : Saisissez le laps de temps en secondes après lequel l'accès à internet doit être interrompu lorsque vous n'utilisez pas la connexion ; ce paramétrage est particulièrement important pour les utilisateurs qui n'utilisent pas de forfait.

Remarque importante pour les utilisateurs de T-Online :

Le nom d'utilisateur (User Name) se compose des éléments suivants : Identifiant de connexion à 12 chiffres, numéro T-Online (si celui-ci est plus court que 12 chiffres, tapez # après le dernier chiffre), numéro de co-utilisateur à 4 chiffres (p. ex. 0001) et après "@t-online.de". Saisissez successivement toutes les données sans espaces. Le mot de passe est le mot de passe d'accès de T-Online.

Sauvegardez vos données en cliquant sur le bouton „**Submit**” en bas de page.

## Etape 2 :

Veuillez cliquer dans la fenêtre de gauche sur le mot **LAN** dans la section „**Configuration**”.

### Attention :

Assurez de bien configurer les paramètres suivants. Ne modifiez pas les autres options.



The screenshot shows the LAN Configuration interface. It includes fields for IP Address (192.168.1.1) and Netmask (255.255.255.0). Below these are DHCP Server options: DHCP address pool selection (Yes/Allocated), DHCP address pool (Yes/Default), User Defined IP Address (192.168.1.1), and User Defined Sub Address (192.168.1.0). At the bottom, there are Lease Time settings (Days: 1, Hours: 0, Minutes: 0, Seconds: 0) and a Yes/No checkbox.

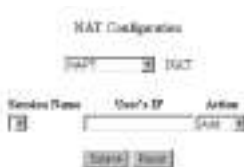
Sauvegardez vos données en cliquant sur le bouton „**Submit**” en bas de page.

## Etape 3 :

Veuillez cliquer dans la fenêtre de gauche sur le mot **NAT** dans la section „**Configuration**”.

### Attention :

Assurez de bien configurer les paramètres suivants. Ne modifiez pas les autres options.



The screenshot shows the NAT Configuration interface. It features a dropdown menu for NAT type (NAT) and a table for NAT rules. The table has columns for Enable/Disable, User's IP, and Action. The first row shows a rule with 'Enable' checked, '192.168.1.1' in the User's IP field, and 'NAT' in the Action field. Below the table are Submit and Cancel buttons.

Sauvegardez vos données en cliquant sur le bouton „**Submit**” en bas de page.

## Etape 4 :

Veuillez cliquer dans la fenêtre de gauche sur le mot **DNS** dans la section „**Configuration**”.

### Attention :

Assurez de bien configurer les paramètres suivants. Ne modifiez pas les autres options.

DNS Proxy Settings: Enable DNS Forwarding [X] [OK] [Cancel]

User Configuration:

Enabled DNS Server	[192.168.1.1]
Alternate DNS Server	[192.168.1.1]

[Submit] [Reset]

Sauvegardez vos données en cliquant sur le bouton „**Submit**” en bas de page.

## Etape 5 :

Veuillez cliquer dans la fenêtre de gauche sur le mot **ADSL Configuration** dans la section „**Admin Privilege**”.

### Attention :

Assurez de bien configurer les paramètres suivants. Ne modifiez pas les autres options.

ADSL Configuration

[Enabled]	Tx Rate
[G.dmt]	Handshake Protocol
[T1/Freq]	Wiring Selection
[Disabled]	Bit Swapping (No system reboot needed)

Sauvegardez vos données en cliquant sur le bouton „**Submit**” en bas de page.

## Etape 6 :

Veuillez cliquer dans la fenêtre de gauche sur le mot **RIP Configuration** dans la section „**Admin Privilege**”.

**Attention :**

Assurez de bien configurer les paramètres suivants. Ne modifiez pas les autres options.

RIP System Wide Configuration

RIP	<input type="button" value="Disabled"/>
Border Gateway	<input type="button" value="Disabled"/>
Supply Interval	<input type="text" value="30"/> Seconds
Export Timeout	<input type="text" value="180"/> Seconds
Garbage Timeout	<input type="text" value="120"/> Seconds

Sauvegardez vos données en cliquant sur le bouton „**Submit**” en bas de page.

**Etape 7 :**

Veuillez cliquer dans la fenêtre de gauche sur le mot **MISC Configuration** dans la section „**Admin Privilege**”.

Miscellaneous Configuration

ICMP echo ping	<input type="button" value="Enabled"/>
ICMP echo	<input type="button" value="Enabled"/>
ICMP trace	<input type="button" value="Enabled"/>
ICMP trace2	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace3	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace4	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace5	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace6	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace7	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace8	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace9	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace10	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace11	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace12	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace13	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace14	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace15	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace16	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace17	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace18	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace19	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace20	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace21	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace22	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace23	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace24	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace25	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace26	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace27	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace28	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace29	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace30	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace31	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace32	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace33	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace34	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace35	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace36	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace37	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace38	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace39	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace40	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace41	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace42	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace43	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace44	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace45	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace46	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace47	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace48	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace49	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace50	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace51	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace52	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace53	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace54	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace55	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace56	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace57	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace58	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace59	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace60	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace61	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace62	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace63	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace64	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace65	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace66	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace67	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace68	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace69	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace70	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace71	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace72	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace73	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace74	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace75	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace76	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace77	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace78	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace79	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace80	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace81	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace82	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace83	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace84	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace85	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace86	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace87	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace88	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace89	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace90	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace91	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace92	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace93	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace94	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace95	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace96	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace97	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace98	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace99	<input type="text" value="1000"/>
ICMP trace100	<input type="text" value="1000"/>

**Attention :**

Assurez de bien configurer les paramètres suivants. Ne modifiez pas les autres options.



Sauvegardez vos données en cliquant sur le bouton „**Submit**” en bas de page.

Cliquez dans la fenêtre de gauche sur l’option „**Save Settings**” afin de sauvegarder **tous** les paramètres de façon permanente puis sur le bouton „**Submit**” dans le fenêtre de droite. Le routeur enregistre alors votre configuration puis redémarre. Fermez la fenêtre du navigateur puis redémarrez votre ordinateur. Votre nouveau routeur est prêt à l’emploi.

**La déclaration de conformité à la directive R&TTE 99/5/EC se trouve sur [www.hama.de](http://www.hama.de)**

**(E)**

La declaración de conformidad según la directiva R&TTE 99/5/EC la encontrará en [www.hama.de](http://www.hama.de)

**(I)**

La dichiarazione di conformità secondo la direttiva R&TTE 99/5/EC è disponibile sul sito [www.hama.de](http://www.hama.de)

**(NL)**

De verklaring van overeenstemming conform de R&TTE-richtlijn 99/5/EC vindt u onder [www.hama.de](http://www.hama.de)

**(DK)**

Konformitetserklæringen iflg. R & TTE-retningslinierne 99/5/EC finder du under [www.hama.de](http://www.hama.de)

**(S)**

Konformitetserklæringen R&TTE-retningslinierne 99/5/EC finder du under [www.hama.de](http://www.hama.de)

**(PL)**

Treść Deklaracji Zgodności na podstawie dyrektywy R&TTE 99/5/EC można znaleźć na stronach [www.hama.de](http://www.hama.de)

**(H)**

A megfelelőségi nyilatkozat a 99/5/EC R&TTE-irányelv szerinti, amely megtalálható a [www.hama.de](http://www.hama.de) honlapon.

**(CZ)**

prohlášení podle R TTE-Richtlinie 99/5/EC naleznete na [www.hama.de](http://www.hama.de)

**(SK)**

R&TTE-Richtlinie 99/5/EC, [www.hama.de](http://www.hama.de)

[www.hama.de](http://www.hama.de)

***hama***®

Hama GmbH & Co KG  
Postfach 80  
86651 Monheim/Germany  
Tel. +49 (0) 9091/502-0  
Fax +49 (0) 9091/502-274  
[hama@hama.de](mailto:hama@hama.de)  
[www.hama.de](http://www.hama.de)